

# Gateway Emerson™ Wireless 1410 A/B și 1410D

cu legătură de teren 781



## Mesaje de siguranță



Citiți acest manual înainte de a utiliza produsul. Pentru siguranța personalului și a sistemului și pentru performanța optimă a produsului, asigurați-vă că ați înțeles în întregime cuprinsul înainte de instalarea, utilizarea, sau întreținerea acestui produs.

Pentru nevoi de service pentru echipament sau asistență, contactați-vă reprezentantul Emerson Automation Solutions/Rosemount Tank Gauging.

Pentru asistență tehnică, contactele sunt listate mai jos:

Procedurile și instrucțiunile din acest manual pot necesita precauții speciale pentru a garanta siguranța personalului care efectuează operațiile. Informațiile care indică posibile probleme de siguranță sunt




indicate printr-un simbol de avertisment () . Simbolul pentru suprafață fierbinte externă (  ) este

utilizat atunci când o suprafață este fierbinte și trebuie avută grijă pentru a evita posibile arsuri. Dacă



există risc de electrocutare, se va utiliza simbolul ( ). Consultați mesajele de siguranță listate la

Începutul fiecărei secțiuni înainte de a efectua o operație precedată de acest simbol.

Instrucțiunile și procedurile din această secțiune pot necesita precauții speciale pentru a garanta siguranța personalului care efectuează operațiunile. Informațiile care indică posibile probleme de siguranță sunt indicate printr-un simbol de avertisment (). Consultați următoarele mesaje de siguranță înainte de a efectua o operație precedată de acest simbol.

## Phrases

**⚠ Avertisment**

Exploziile pot provoca vătămări grave sau deces.

- Nu îndepărtați capacele traductorului în medii explozive atunci când circuitul este sub tensiune.
- Nu îndepărtați capacul instrumentului în atmosfere explozive atunci când circuitul este sub tensiune.
- Nu îndepărtați capacele carcasei în medii explozive atunci când circuitul este sub tensiune.
- Nu îndepărtați capacul indicatorului în atmosfere explozive atunci când circuitul este sub tensiune.
- Nu îndepărtați capacul capătului de conexiune în atmosfere explozive atunci când circuitul este sub tensiune.
- Înainte de a conecta un dispozitiv de comunicare portabil într-o atmosferă explozivă, asigurați-vă că instrumentele din circuit sunt instalate în conformitate cu practicile de siguranță intrinsecă și de cablare pe teren cu protecție împotriva incendiilor.
- Înainte de a conecta un dispozitiv de comunicare portabil într-o atmosferă explozivă, asigurați-vă că instrumentele sunt instalate în conformitate cu practicile de conexiuni cu siguranță intrinsecă și împotriva incendiilor.
- Verificați dacă atmosfera de operare a traductorului respectă certificările corespunzătoare privind utilizarea în zone periculoase.
- Verificați dacă mediul de operare al instrumentului respectă certificările corespunzătoare privind zonele periculoase.
- Verificați dacă mediul de operare al dispozitivului respectă certificările corespunzătoare privind zonele periculoase.
- Ambele capace ale traductorului trebuie să fie complet închise pentru a fi în conformitate cu normele de utilizare în zone cu risc de explozii.
- Ambele capace ale carcasei trebuie să fie complet cuplate pentru a fi în conformitate cu cerințele antideflagrante/de protecție împotriva exploziilor.
- Înainte de a alimenta un segment FOUNDATION™ Fieldbus într-o atmosferă explozivă, asigurați-vă că instrumentele din circuit sunt instalate în conformitate cu cerințele de securitate intrinsecă sau cu practicile de cablare pe teren împotriva incendiilor.
- Toate capacele capătului de conexiune trebuie cuplate complet pentru a fi în conformitate cu cerințele pentru protecție împotriva exploziilor.
- Instalarea acestui traductor într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale corespunzătoare. Vă rugăm să consultați secțiunea privind certificările produsului pentru orice restricții asociate unei instalări în siguranță.
- Instalarea acestui dispozitiv într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale.
- Instalarea acestui traductor într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale corespunzătoare. Consultați secțiunea cu aprobări din Manualul de referință al dispozitivului Rosemount pentru orice restricții asociate unei instalări în siguranță.
- Într-o instalație cu protecție împotriva exploziilor/incendiilor, nu înlăturați capacele traductorului când unitatea este alimentată.
- Într-o instalație cu protecție la explozie/la flacără, nu înlăturați capacul indicatorului când unitatea este alimentată.

- Verificați dacă atmosfera de operare a traductorului respectă certificările corespunzătoare privind utilizarea în zone periculoase.
- Asigurați-vă că dispozitivul este instalat în conformitate cu practicile pe teren privind siguranța intrinsecă sau cele privind eliminarea pericolului de incendiu.
- Pentru a preveni aprinderea unor atmosfere inflamabile sau combustibile, deconectați alimentarea electrică înainte de a efectua operațiuni de service.
- Instalarea acestui indicator într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale. Consultați secțiunea Certificări de produs pentru orice restricții asociate unei instalări sigure.
- În instalații cu protecție împotriva exploziilor/antideflagrante și cu protecție împotriva incendiilor/de tip n, nu înlăturați capacele traductorului când unitatea este alimentată.
- Ambele capace ale traductorului trebuie să fie complet închise pentru a fi în conformitate cu cerințele pentru protecție împotriva exploziilor/antideflagrante.
- Instalarea traductoarelor într-un mediu periculos trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale. Vă rugăm consultați secțiunea cu certificările produselor pentru orice restricții asociate unei instalări sigure.
- Instalarea senzorului într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale.
- La trimiterea sau solicitarea de date care ar perturba bucla sau ar schimba ieșirea traductorului, setați bucla aplicației de proces în modul manual.
- Cuplați complet ambele capace ale traductorului pentru a respecta cerințele de protecție împotriva exploziilor.
- Înainte de a conecta un dispozitiv de comunicare portabil într-o atmosferă explozivă, asigurați-vă că instrumentele din segment sunt instalate în conformitate cu cerințele de securitate intrinsecă sau cu practicile de cablare pe teren împotriva incendiilor.
- Pentru prevenirea creării unei atmosfere inflamabile sau combustibile, citiți, înțelegeți și respectați procedurile privind întreținerea în stare de funcționare ale fabricantului.
- Nerespectarea cerințelor pentru siguranța intrinsecă într-o atmosferă periculoasă poate conduce la o explozie.
- Instalarea acestui modul de alimentare într-un mediu exploziv trebuie să fie în conformitate cu standardele, codurile și practicile locale, naționale și internaționale corespunzătoare. Consultați secțiunea Certificări de produs pentru orice restricții asociate unei instalări sigure.

## Avertisment

Exploziile pot provoca vătămare gravă sau deces. Nu îndepărtați capacul instrumentului în medii explozive atunci când circuitul este sub tensiune.

## Avertisment

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea cauza vătămări grave sau deces.

- Asigurați-vă că instalarea este efectuată numai de personal calificat.
- Utilizați echipamentul numai conform specificațiilor din acest manual. În caz contrar, protecția asigurată de echipament poate fi afectată.
- Asigurați-vă că traductorul este instalat de personal calificat și în conformitate cu codul de practică aplicabil.
- Rosemount 3107 și Rosemount 3108 sunt traductoare ultrasonice. Trebuie instalate, conectate, puse în funcțiune, operate și întreținute numai de către personal calificat, în conformitate cu cerințele naționale și locale aplicabile.
- În caz contrar, protecția asigurată de echipament poate fi afectată.
- Utilizați echipamentul numai conform specificațiilor din acest ghid de instalare rapidă și manualul de referință. În caz contrar, protecția asigurată de echipament poate fi afectată.
- Utilizați echipamentul doar conform specificațiilor. În caz contrar, protecția asigurată de echipament poate fi afectată.
- Nu efectuați alte servicii în afară de cele incluse în acest manual dacă nu aveți calificările necesare.
- Asigurați-vă că dispozitivul este instalat de personal calificat și în conformitate cu codul de practică aplicabil.
- Acest tip de conexiune este activ și nu pasiv, așadar Rosemount este modulul activ iar PLC-ul ar trebui să fie modulul pasiv.
- Protecția oferită de echipament poate fi afectată dacă este utilizată într-un mod care nu este specificat de fabricant.
- Schimbările sau modificările efectuate asupra acestui echipament care au fost aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.
- Acest produs a fost testat cu accesorii speciale (cabluri ecranate și torsadate), care trebuie utilizate împreună cu unitatea pentru a asigura conformitatea.
- Utilizarea necorespunzătoare sau greșită a produsului poate cauza pericole și defecțiuni specifice privind unele aplicații, precum umplerea excesivă a vaselor sau deteriorarea componentelor de sistem prin montări sau reglări greșite.
- Asigurați-vă că Rosemount este instalat de personal calificat și în conformitate cu codul de practică aplicabil.
- Toate operațiunile descrise în prezentul document trebuie efectuate numai de către personal autorizat, instruit.
- Din motive de siguranță, orice lucrări interne asupra dispozitivelor trebuie efectuate numai de către personal autorizat de către fabricant.
- În cazul în care dispozitivul este utilizat într-un mod care nu este specificat în prezentul document, protecția oferită de către dispozitiv va fi compromisă.
- 
- Asigurați-vă că operațiile de instalare sau service sunt realizate numai de către personal calificat.
- Îmbinările antideflagrante nu sunt proiectate pentru a fi reparate. Contactați producătorul.



- Asigurați-vă că traductorul este instalat de personal calificat și în conformitate cu codul de practică aplicabil.

---

## **⚠ Avertisment**

Nerespectarea instrucțiunilor pentru instalarea și întreținerea în siguranță ar putea cauza deces sau vătămări grave.

- Nu efectuați niciun alt serviciu în afară de cele incluse în acest manual dacă nu aveți calificările necesare.

- 

- 

---

## **⚠ Avertisment**

Suprafața externă poate fi fierbinte.

- Trebuie să acordați atenție pentru a evita posibilele arsuri.
-

## Avertisment

Scurgerile de proces pot provoca deces sau vătămări grave.

- Nu îndepărtați teaca de termocuplu în timpul operațiunilor.
- Nu îndepărtați comutatorul în timpul operațiunilor.
- Nu îndepărtați traductorul în timpul operațiunilor.
- Nu îndepărtați teaca de termocuplu în timpul operațiunilor. Înlăturarea în timpul funcționării poate cauza scurgeri de fluid de proces.
- Montați și strângeți tecile de termocuplu și senzorii înainte să aplicați presiunea de proces.
- Instalați și strângeți comutatoarele înainte de a aplica presiunea.
- Montați și strângeți tecile de termocuplu sau senzorii înainte să aplicați presiunea de proces, sau poate rezulta o scurgere de proces.
- Instalați și strângeți conectorii de proces înainte să aplicați presiunea de proces.
- Instalați și strângeți bolțurile tuturor celor patru flanșe înainte de a aplica presiunea.
- Instalați și strângeți conectorii de proces.
- Instalați traductorul înainte de inițializarea procesului.
- Nu încercați să slăbiți sau să înlăturați bolțurile flanșei în timpul funcționării traductorului.
- Nu încercați să slăbiți sau să înlăturați conectorii de proces în timpul funcționării sistemului Rosemount ERS.
- Înlocuirea echipamentului sau piesele de schimb neaprobate de Emerson pentru utilizare ca piese de schimb poate înlocui capacitățile pentru reținerea presiunii traductorului și poate face instrumentul să fie periculos.
- Utilizați numai bolțuri furnizate sau comercializate de Emerson ca piese de schimb.
- Echipamentul trebuie instalat numai de către personal calificat.
- Manipulați cu grijă traductorul.
- Dacă etanșarea procesului este deteriorată, pot exista scurgeri de gaz din rezervor la eliminarea capului traductorului de la sondă.
- Montați și strângeți tecile de termocuplu sau senzorii înainte să aplicați presiunea de proces.
- Nu încercați să slăbiți sau să înlăturați conectorii tehnologici în timpul funcționării traductorului.
- Pentru a preveni scurgerile din instalația de proces, utilizați doar inelul de etanșare destinat pentru a etanșa cu adaptorul de flanșă corespunzător.
- Asigurați-vă că traductorul este manevrat cu atenție. Dacă dispozitivul de etanșare de proces este deteriorat, pot exista scurgeri de gaz din rezervor.
- Asigurați-vă că traductorul este manevrat cu atenție. Dacă garnitura procesului este deteriorată, pot exista scurgeri de gaz din rezervor la eliminarea capului traductorului de la sondă.
- Scurgerile fluidului din timpul procesului pot provoca vătămare sau chiar deces.
- Pentru a preveni scurgerile din instalația de proces, utilizați doar garnitura destinată pentru a etanșa cu adaptorul de flanșă corespunzător.
- Pentru a preveni scurgerile din instalația de proces, folosiți numai garniturile și inelele de etanșare concepute pentru a etanșa cu flanșa corespunzătoare asamblările procesului.

- Manipulați dispozitivul cu atenție.

## **▲ Avertisment**

Electrocutarea poate provoca deces sau vătămări grave.

- În cazul în care senzorul este instalat într-un mediu cu tensiune ridicată și apare o defecțiune sau o eroare de instalare, la nivelul cablurilor și terminalelor traductorului poate fi prezentă tensiune ridicată.
- Acordați atenție foarte mare când realizați contactul dintre cabluri și terminale.
- Evitați contactul cu firele și terminalele acestora. Tensiunea înaltă care poate fi prezentă în cabluri poate provoca electrocutări.
- Evitați contactul cu firele și terminalele acestora.
- În cazul în care sistemul Rosemount ERS este instalat într-un mediu cu tensiune ridicată și apare o defecțiune sau o eroare de instalare, la nivelul cablurilor și terminalelor senzorului poate fi prezentă tensiune ridicată.
- Realizați împământarea dispozitivului pe rezervoare nemetalice (de ex. rezervoare din fibră de sticlă) pentru a preveni acumularea unor sarcini electrostatice.
- Sondele cu un singur fir sunt sensibile la câmpurile electromagnetice puternice și așadar nu sunt potrivite pentru rezervoare nemetalice.
- Trebuie să aveți grijă la transportarea modulului de alimentare pentru a preveni acumularea unor sarcini electrostatice.
- Dispozitivul trebuie instalat pentru a asigura o distanță minimă de separare a antenei de 20 cm (8 in.) față de orice persoane.
- Sondele cu înveliș din plastic și/sau cu discuri din plastic pot genera un nivel de încărcare electrostatică cu posibilitate de aprindere, în anumite condiții extreme. Prin urmare, când sonda este utilizată într-o atmosferă potențial explozivă, trebuie luate măsurile corespunzătoare pentru prevenirea descărcării electrostatice.
- Asigurați-vă că traductorul nu este alimentat atunci când efectuați conexiuni.
- În cazul în care instrumentul pentru detecție nivel este instalat într-un mediu cu tensiune ridicată și apare o stare de defecțiune sau o eroare de instalare, la nivelul cablurilor și bornelor poate fi prezentă tensiune ridicată.
- În instalații cu protecție împotriva exploziilor/antideflagrante și instalații cu protecție împotriva incendiilor/de tip n, evitați contactul cu cablurile și terminalele. Tensiunea înaltă care poate fi prezentă în cabluri poate provoca electrocutări.
- Eliminați riscul de descărcare ESD înainte de a demonta capătul traductorului de pe sondă. În condiții extreme, sondele pot genera un nivel de încărcare electrostatică suficient pentru aprindere. În timpul oricărui tip de instalare sau întreținere într-o atmosferă posibil explozivă, persoana responsabilă trebuie să se asigure că orice riscuri ESD sunt eliminate înainte de a încerca separarea sondei de capătul traductorului.
- Electrocutarea poate provoca vătămări grave sau deces.
- Conductele de 4-20mA nu trebuie conectate în mai multe noduri.
- Luați în considerare codurile electrice locale și naționale și toate reglementările comune privind siguranța și regulile pentru prevenirea accidentelor în timpul instalării.
- Trebuie avută grijă în timpul transportului dispozitivului pentru a preveni acumularea de sarcină electrostatică.

## Avertisment

Eliminați riscul de descărcare ESD înainte de a demonta capătul traductorului de pe sondă.

- În condiții extreme, sondele pot genera un nivel de încărcare electrostatică suficient pentru aprindere. În timpul oricărui tip de instalare sau întreținere într-o atmosferă posibil explozivă, persoana responsabilă trebuie să se asigure că orice riscuri ESD sunt eliminate înainte de a încerca separarea sondei de capătul traductorului.

## Avertisment

Pericol posibil de încărcare electrostatică

- Pentru a preveni pericolul unei descărcări electrostatice cu scânteie, suprafața incintei din nylon (plastic) umplut cu sticlă trebuie curățată numai folosind o cârpă umedă.
- Nu instalați direct în niciun proces în care incinta poate fi încărcată de debitul rapid al mediului neconductiv.

## Avertisment

Sonde cu suprafețe neconductive

## Avertisment

Tensiunea înaltă care poate fi prezentă în cabluri poate provoca electrocutări.

- Evitați contactul cu firele și terminalele acestora.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică a Colectorului de rezervor Rosemount 2410 este oprită și că liniile către orice altă sursă de alimentare externă sunt deconectate sau nu sunt active în timpul cablării indicatorului.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică de la rețea a traductorului este oprită și că liniile către orice altă sursă de alimentare externă sunt deconectate sau nu sunt active în timpul cablării traductorului.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică principală a traductorului este oprită și că liniile către orice altă sursă de alimentare externă sunt deconectate sau nu sunt active în timpul cablării indicatorului.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică de la rețea a dispozitivului este oprită și că liniile către orice altă sursă de alimentare externă sunt deconectate sau nu sunt active în timpul cablării dispozitivului.
- Utilizarea modemului în afara intervalului de tensiune specificat poate cauza deteriorarea dispozitivului și/sau rezultate nedorite.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică de la rețea a Rosemount este oprită și că liniile către orice altă sursă de alimentare externă sunt deconectate sau nu sunt active în timpul cablării traductorului.
- Asigurați-vă că alimentarea electrică de la rețea a traductorului este oprită și că liniile către orice altă sursă de alimentare externă sunt deconectate sau nu sunt active în timpul cablării traductorului.

## **⚠ Avertisment**

Intrările tubului de protecție/cablului

- Intrările de conducte/cabluri în carcasa traductorului utilizează un filet ½–14 NPT.
- În cazul în care instalați produsul într-o zonă periculoasă, folosiți numai prize, adaptoare sau garnituri adecvate sau certificate Ex pentru utilizare în intrări de cabluri/conducte.
- Cu excepția cazului în care sunt marcate altfel, intrările tubului de protecție/cablului în incinta carcasei utilizează un filet ½–14 NPT. Folosiți doar fișe, adaptoare, presetupe sau tuburi de protecție care au un filet compatibil pentru a închide aceste intrări.
- Cu excepția cazului în care sunt marcate, intrările tubului de protecție/intrările pentru cabluri în carcasa traductorului utilizează un filet ½–14 NPT. Intrările marcate cu „M20” au filet M20 x 1,5. La dispozitivele cu intrări multiple de tuburi de protecție, toate intrările au același filet. Folosiți doar fișe, adaptoare, presetupe sau tuburi de protecție care au un filet compatibil pentru a închide aceste intrări.
- Folosiți doar fișe, adaptoare, presetupe sau tuburi de protecție care au un filet compatibil pentru a închide aceste intrări.

## **⚠ Avertisment**

Asamblarea necorespunzătoare a robinetelor colectoare pe o flanșă tradițională poate deteriora modulul cu senzor.

- Pentru asamblarea sigură a robinetului colector la flanșa tradițională, bolțurile trebuie să rupă planul spate al pânzei flanșei (cu alte cuvinte, orificiul pentru bolțuri) dar nu trebuie să intre în contact cu carcasa modulului cu senzor.
- Pentru asamblarea sigură a robinetului colector la flanșa senzorului, bolțurile trebuie să rupă planul spate al pânzei flanșei (cu alte cuvinte, orificiul pentru bolțuri) dar nu trebuie să intre în contact cu modulul cu senzor.
- Pentru asamblarea sigură a robinetului colector la flanșa tradițională, bolțurile trebuie să rupă planul spate al pânzei flanșei (cu alte cuvinte, orificiul pentru bolțuri) dar nu trebuie să intre în contact cu modulul cu senzor.
- Schimbările severe ale circuitului electric pot împiedica comunicațiile HART® sau capacitatea de a atinge valorile alarmei. Prin urmare, Rosemount nu poate să garanteze în mod absolut sau să garanteze că nivelul de alarmă de avarie corect (ridicat sau redus) poate fi citit de sistemul gazdă la momentul anunțării.

## **⚠ Avertisment**

Asamblarea necorespunzătoare a robinetelor colectoare pe o flanșă tradițională poate deteriora dispozitivul.

## **⚠ Avertisment**

Electricitatea statică poate deteriora componente sensibile.

- Observați măsuri de precauție pentru manipulare sigură pentru componente sensibile din punct de vedere electrostatic.

## Avertisment

Orice substituție cu piese neautorizate poate reprezenta un pericol pentru siguranță. Reparațiile, de exemplu înlocuirea unor componente etc., pot de asemenea reprezenta un pericol pentru siguranță și sunt strict interzise.

- Modificarea neautorizată a produsului este strict interzisă deoarece ar putea afecta, neintenționat și imprevizibil, performanța și ar putea pune în pericol siguranța. Modificările neautorizate care interferează cu integritatea sudurilor sau flanșelor, precum efectuarea de perforări suplimentare, compromit integritatea și siguranța produsului. Evaluările și certificările echipamentului nu mai sunt valabile pentru niciun produs care a fost avariat sau modificat fără acordul scris prealabil al Emerson. Continuarea utilizării produselor care au fost avariate sau modificate fără acordul scris se face doar pe riscul și cheltuiala clientului.
- Înlocuirea componentelor poate compromite siguranța intrinsecă.
- AVERTISMENT - Înlocuirea componentelor poate compromite siguranța intrinsecă.
- AVERTISSEMENT - La substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.
- Rosemount Tank Radar AB nu își va asuma nicio responsabilitate pentru defecțiuni, accidente etc., cauzate de piese de schimb nerecunoscute sau de orice reparație care nu este realizată de Rosemount Tank Radar AB.
- Reparațiile, de exemplu înlocuirea unor componente etc., pot reprezenta un pericol pentru siguranță și sunt strict interzise.

## Avertisment

Orice înlocuire a pieselor neautorizate sau reparație, altele în afară de înlocuirea completă a capului traductorului sau ansamblului sondei, poate fi un pericol pentru siguranță și este interzisă.

## Avertisment

Orice înlocuire a pieselor neautorizate sau reparație, altele în afară de înlocuirea completă a capului traductorului sau ansamblului antenei, poate reprezenta un pericol pentru siguranță și este interzisă.

## Avertisment

Înlocuirea echipamentului sau piesele de schimb neaprobat de Emerson pentru utilizare ca piese de schimb poate înlocui capacitățile pentru reținerea presiunii traductorului și poate face instrumentul să fie periculos.

- Utilizați numai bolțuri furnizate sau comercializate de Emerson ca piese de schimb. Asamblarea necorespunzătoare a robinetelor colectoare pe o flanșă tradițională poate deteriora modulul cu senzor.
- Pentru asamblarea sigură a robinetului colector la flanșa tradițională, bolțurile trebuie să rupă planul spate al pânzei flanșei (cu alte cuvinte, orificiul pentru bolțuri) dar nu trebuie să intre în contact cu carcasa modulului cu senzor.

## **⚠ Avertisment**

- Plăcile componentelor electronice sunt sensibile din punct de vedere electrostatic. Nerespectarea măsurilor de precauție pentru manipulare corespunzătoare pentru componente sensibile din punct de vedere electrostatic poate rezulta în deteriorarea componentelor electronice. Nu scoateți plăcile componentelor electronice din traductor.
- Pentru a asigura o viață îndelungată pentru traductorul dvs. radar și pentru a fi în conformitate cu cerințele pentru instalarea în locația periculoasă, strângeți capacele de pe ambele părți laterale ale carcasei componentelor electronice.

## **⚠ Avertisment**

- Opțiunea cu antenă la distanță trebuie instalată în mod profesionist folosind instrucțiunile furnizate în această secțiune. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate invalida regulamentele privind spectrul și poate supune utilizatorul unor acțiuni de corectare.
- Când instalați antenele cu montare la distanță pentru dispozitivul wireless de teren, utilizați întotdeauna procedurile de siguranță stabilite pentru a evita căderea sau contactul cu liniile electrice de înaltă tensiune.
- Instalați componentele antenei de la distanță pentru dispozitivul de teren wireless în conformitate cu codurile electrice locale și naționale și utilizați cele mai bune practici pentru protecție împotriva descărcărilor electrice.
- Înainte de instalare, consultați-vă cu inspectorul electric al zonei locale, electricianul și supraveghetorul zonei de lucru.
- Opțiunea antenei montate la distanță pentru dispozitivul wireless de teren este concepută special pentru a asigura flexibilitate de instalare și pentru a optimiza performanța wireless și aprobările spectrului local.
- Pentru a menține performanța wireless și a evita neconformitatea cu reglementările spectrului, nu modificați lungimea cablului sau tipul antenei.
- Dacă setul antenei cu montare la distanță furnizat nu este instalat conform acestor instrucțiuni, Emerson nu este responsabil de performanța wireless sau de neconformitatea cu reglementările spectrului.
- Aveți grijă la liniile electrice aflate deasupra capului.
- Când instalați antenele cu montare la distanță pentru traductor, utilizați întotdeauna procedurile de siguranță stabilite pentru a evita căderea sau contactul cu liniile electrice de înaltă tensiune.
- Instalați componentele antenei montate la distanță pentru traductor în conformitate cu codurile electrice locale și naționale și utilizați cele mai bune practici pentru protecție împotriva descărcărilor electrice.
- Opțiunea antenei de la distanță a traductorului este concepută special pentru a asigura flexibilitate de instalare și pentru a optimiza performanța wireless și aprobările spectrului local. Pentru a menține performanța wireless și a evita neconformitatea cu reglementările spectrului, nu modificați lungimea cablului sau tipul antenei.

## Avertisment

- Verificați că instalarea respectă certificările pentru locații periculoase atunci când instrumentul utilizat pentru măsurătoarea curentului circuitului este conectat.
- Pentru instalații cu protecție împotriva exploziilor/antideflagrante și instalații cu protecție împotriva incendiilor/de tip n, capacul nu trebuie deschis într-o atmosferă explozivă.

## Avertisment

În timpul testării de verificare, traductorul nu va genera valorile de măsurătoare aferent nivelului suprafeței produsului. Asigurați-vă că sistemele și persoanele care se bazează pe valori de măsurători de la traductor sunt conștiente de schimbarea condițiilor. Nefectuarea acestora poate rezulta în deces, vătămare gravă și/sau daune privind proprietatea.

## Avertisment

AVERTISMENT - Pentru a preveni aprinderea atmosferelor inflamabile sau combustibile, deconectați sursa de alimentare înainte de a efectua operații de service.

AVERTISSEMENT - Ne pas ouvrir en cas de presence d'atmosphere explosive.

## Avertisment

Indicarea unei situații potențial periculoase, care ar putea cauza vătămări grave asupra persoanelor și/sau deteriorarea Rosemount .

## Avertisment

Modulul cu senzor și carcasa componentelor electronice trebuie să aibă etichete de aprobare echivalente pentru a menține aprobările de locație periculoasă.

- Când actualizați, verificați dacă modulul cu senzor și certificările carcasei componentelor electronice sunt echivalente. Pot exista diferențe între valorile claselor de temperatură, caz în care ansamblul complet ia cea mai mică dintre clasele de temperatură pentru componente individuale (de exemplu, o carcasă de componente electronice nominală T4/T5 asamblată la un modul cu senzor cu clasificare T4 este un traductor cu clasificare T4.)



**⚠ ATENȚIE**

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulile FCC. Operarea face obiectul următoarelor condiții:

- Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare.
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot produce funcționare nedorită.
- Acest dispozitiv trebuie să fie instalat astfel încât să se asigure o distanță de separare a antenei de minimum 8 in. (20 cm) față de orice persoane.
- Acest dispozitiv trebuie să fie instalat astfel încât să se asigure o distanță de separare a antenei de minimum 7,9 in. (20 cm) față de orice persoane.
- Modulul de alimentare poate fi înlocuit într-o zonă periculoasă. Modulul de alimentare are o rezistență specifică la suprafață mai mare de un gigaohm și trebuie instalat în mod corespunzător în carcasa dispozitivului wireless. Trebuie acordată atenție în timpul transportului la și de la punctul de instalare, pentru a preveni acumularea de sarcină electrostatică.
- Acest produs este conceput pentru a îndeplini cerințele FCC și R&TTE pentru a radiator neintenționat. Acesta nu necesită licențiere de niciun fel și nu are restricții privind rezervorul asociate cu probleme de telecomunicații.
- Acest produs respectă Partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor condiții: (1) Acest produs nu poate cauza interferențe dăunătoare, și (2) acest produs trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

**⚠ ATENȚIE**

Respectați întotdeauna următoarele instrucțiuni privind siguranța:

- Conexiunile trebuie efectuate numai în absența completă a tensiunii de linie.
- Dacă se așteaptă supratensiune, trebuie instalate opritoarele de supratensiune.
- Utilizați doar o sursă de alimentare certificată pentru siguranță cu izolație dublă între primar și ieșire pentru alimentarea unității. Clasa de ieșire a sursei de alimentare trebuie limitată la 18-32 V c.c., 1 A pentru un singur Rosemount, și să nu fie conectată la o rețea de distribuție c.c.

**Notă**

**Produsele descrise în acest document NU sunt proiectate pentru aplicații nucleare.**

Utilizarea de produse necorespunzătoare în aplicații care necesită echipamente sau produse calificate pentru aplicații nucleare poate cauza afișarea de informații greșite.

Pentru informații privind produsele Rosemount calificate pentru aplicații nucleare, contactați-vă reprezentantul local de vânzări Emerson.

**⚠ ATENȚIE**

Produsele descrise în acest document NU sunt proiectate pentru aplicații nucleare. Utilizarea de produse necorespunzătoare în aplicații care necesită echipamente sau produse calificate pentru aplicații nucleare poate cauza afișarea de informații greșite. Pentru informații privind produsele Rosemount calificate pentru aplicații nucleare, contactați-vă reprezentantul local de vânzări Emerson.

**Notă**

Schimbările sau modificările efectuate asupra echipamentului care nu au fost aprobate în mod expres de Rosemount Inc. pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

**⚠ ATENȚIE**

Indivizii care manipulează produse expuse la o substanță periculoasă pot evita vătăările dacă sunt informați privind și înțeleg pericolul. Produsele returnate trebuie să includă o copie a fișei tehnice (Safety Data Sheet - SDS) pentru fiecare substanță.

**⚠ ATENȚIE**

Indivizii care manipulează produse expuse la o substanță periculoasă pot evita vătăările dacă sunt informați privind și înțeleg pericolul. În cazul în care produsul returnat a fost expus la o substanță periculoasă astfel cum este definit de Occupational Safety and Health Administration (OSHA), o copie a fișei tehnice (SDS) pentru fiecare substanță periculoasă identificată trebuie inclusă împreună cu bunurile returnate.

**⚠ ATENȚIE**

Suprafețe fierbinți

Flanșa și dispozitivul de etanșare de proces pot fi fierbinți la temperaturi de proces ridicate. Lăsați-le să se răcească înainte de a efectua operații de service.



Considerații de transport pentru produse wireless Considerații de transport pentru produse wireless (baterii cu litiu: Modul de alimentare negru, nr. model 701PBKKF):

- Unitatea v-a fost expediată fără a avea instalat modulul de alimentare. Demontați modulul de alimentare înainte de expediere.
- Fiecare modul de alimentare conține două baterii primare cu litiu de mărimea „C”. Bateriile primare cu litiu sunt reglementate în materie de transport de Departamentul de Transport al Statelor Unite și intră, de asemenea, sub incidența IATA (Asociația Internațională de Transport Aerian), ICAO (Organizația Internațională a Aviației Civile) și ARD (Acordul european referitor la transportul internațional rutier al mărfurilor periculoase). Este responsabilitatea transportatorului să asigure conformitatea cu aceste cerințe sau orice alte cerințe locale. Consultați reglementările și cerințele în vigoare înainte de expediere.
- Fiecare modul de alimentare negru conține două baterii primare cu litiu-clorură de tionil de mărime „C”. Bateriile primare cu litiu sunt reglementate în materie de transport de Departamentul de Transport al Statelor Unite și intră, de asemenea, sub incidența IATA (Asociația Internațională de Transport Aerian), ICAO (Organizația Internațională a Aviației Civile) și ARD (Acordul european referitor la transportul internațional rutier al mărfurilor periculoase). Este responsabilitatea transportatorului să asigure conformitatea cu aceste cerințe sau orice alte cerințe locale. Consultați reglementările și cerințele în vigoare înainte de expediere.
- Fiecare modul de alimentare conține o baterie primară cu litiu de mărimea „D”. Bateriile primare cu litiu sunt reglementate în materie de transport de Departamentul de Transport al Statelor Unite și intră, de asemenea, sub incidența IATA (Asociația Internațională de Transport Aerian), ICAO (Organizația Internațională a Aviației Civile) și ARD (Acordul european referitor la transportul internațional rutier al mărfurilor periculoase). Este responsabilitatea transportatorului să asigure conformitatea cu aceste cerințe sau orice alte cerințe locale. Consultați reglementările și cerințele în vigoare înainte de expediere.
- Considerații de transport pentru produse wireless (baterii cu litiu: Modul de alimentare verde, nr. model 701PGNKF):

Considerente privind transportul

- Dispozitivul este expediat având bateria instalată.
- Fiecare dispozitiv conține o baterie primară cu litiu-clorură de tionil de mărime „D”. Bateriile primare cu litiu sunt reglementate în materie de transport de Departamentul de Transport al Statelor Unite și intră, de asemenea, sub incidența IATA (Asociația Internațională de Transport Aerian), ICAO (Organizația Internațională a Aviației Civile) și ARD (Acordul european referitor la transportul internațional rutier al mărfurilor periculoase). Este responsabilitatea transportatorului să asigure conformitatea cu aceste cerințe sau orice alte cerințe locale. Consultați reglementările și cerințele în vigoare înainte de expediere.

Pericolele privind bateria rămân valabile atunci când aceasta este descărcată.

- Modulele de alimentare trebuie depozitate într-un spațiu curat și uscat. Pentru o durată de viață maximă a bateriei, temperatura de depozitare trebuie să nu depășească 86 °F (30 °C).
- Modulul de alimentare poate fi înlocuit într-o zonă periculoasă. Modulul de alimentare are o rezistență specifică la suprafață mai mare de un gigaohm și trebuie instalat în mod corespunzător în carcasa dispozitivului wireless. Trebuie acordată atenție în timpul transportului la și de la punctul de instalare, pentru a preveni acumularea de sarcină electrostatică.

Considerații privind modulul de alimentare. Considerații privind modulul de alimentare (Modulul de alimentare negru, număr model 701PBKKF):

- Modulul de alimentare cu unitatea wireless conține două baterii primare cu litiu/clorură de tionil de mărime „C”. Fiecare baterie conține aproximativ 2,5 grame de litiu, pentru o cantitate totală de 5 grame în fiecare pachet. În condiții normale, materialele bateriilor sunt independente și nu sunt reactive cât timp sunt menținute modulul de alimentare și integritatea pachetului. A se preveni deteriorarea termică, electrică sau mecanică. Contactele trebuie protejate pentru a se preveni descărcarea prematură.
- Modulul de alimentare negru aferent unității wireless conține două baterii primare cu litiu-clorură de tionil de mărime „C” (nr. model 701PGNKF). Fiecare baterie conține aproximativ 2,5 grame de litiu, pentru o cantitate totală de 5 grame în fiecare pachet. În condiții normale, materialele bateriilor sunt independente și nu sunt reactive cât timp sunt menținute modulul de alimentare și integritatea pachetului. A se preveni deteriorarea termică, electrică sau mecanică. Contactele trebuie protejate pentru a se preveni descărcarea prematură.
- Aveți grijă la manipularea modulului de alimentare. Modulul de alimentare se poate deteriora dacă pică de la înălțimi de peste 20 ft (6 m).
- Fiecare modul de alimentare conține două baterii primare cu litiu-clorură de tionil de mărime „C”. Fiecare baterie conține aproximativ 2,5 grame de litiu, pentru o cantitate totală de 5 grame în fiecare pachet. În condiții normale, materialele bateriilor sunt independente și nu sunt reactive cât timp sunt menținute modulul de alimentare și integritatea pachetului. A se preveni deteriorarea termică, electrică sau mecanică. Contactele trebuie protejate pentru a se preveni descărcarea prematură.
- Pericol de explozie dacă bateria din PC este înlocuită cu una cu tip incorect. Înlocuiți numai cu același tip sau producător.
- Considerații privind modulul de alimentare (Modul de alimentare verde, model nr. 701PGNKF):
- Modulul de alimentare verde aferent unității wireless conține o baterie primară cu litiu-clorură de tionil de mărime „D” (nr. model 701PGNKF). Fiecare baterie conține aproximativ 5,0 grame de litiu. În condiții normale, materialele bateriilor sunt independente și nu sunt reactive cât timp sunt menținute modulul de alimentare și integritatea pachetului. A se preveni deteriorarea termică, electrică sau mecanică. Contactele trebuie protejate pentru a se preveni descărcarea prematură.

#### Notă

- Dispozitivul este conceput pentru instalare în container închis complet pentru a preveni emisiile RF nedorite. Instalarea trebuie să fie în conformitate cu regulamentele locale și poate necesita aprobări radio locale.
- Instalarea în aplicații în aer deschis poate fi supusă unor aprobări pentru licență de locație.

- Instalarea va fi efectuată de către instalatori instruiți și în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

### Informații de contact privind asistența clienți pentru notificare manuală

Citiți acest document înainte de a utiliza produsul. Pentru siguranța personalului și a sistemului și pentru performanța optimă a produsului, asigurați-vă că ați înțeles în întregime cuprinsul înainte de instalarea, utilizarea, sau întreținerea acestui produs. Pentru asistență tehnică, contactele sunt listate mai jos:

#### Centrala pentru clienți

Asistență tehnică, prețuri și alte întrebări privind comenzile.

Statele Unite - 1-800-999-9307 (de la 7:00 am până la 7:00 pm Central Time)

Asia Pacific- 65 777 8211

Europa/Orientul Mijlociu/Africa - 49 (8153) 9390

#### North American Response Center (Centrul de Răspuns pentru America de Nord)

Nevoile de service ale echipamentului.

1-800-654-7768 (nonstop—include Canada)

În afara acestor zone, contactați reprezentantul local Emerson.

## Avertisment

#### Acces fizic

Personalul neautorizat poate cauza pagube semnificative și/sau configurarea necorespunzătoare a echipamentelor utilizatorilor finali. Acest lucru poate fi intenționat sau neintenționat și trebuie asigurată protecția împotriva sa.

Securitatea fizică este o parte importantă a oricărui program de securitate și este esențială pentru protejarea sistemului dumneavoastră. Restricționați accesul fizic de către personalul neautorizat pentru protejarea activelor utilizatorilor finali. Acest lucru este valabil pentru toate sistemele utilizate în cadrul instalației.

## Cuprins

Planificare wireless.....	25
Cerințe PC.....	26
Conexiune și configurație inițială.....	27
Instalarea fizică.....	40
Instalarea software-ului (opțional).....	52
Verificarea operațiunilor.....	53
Certificarea produsului.....	54





# 1 Planificare wireless

## Secvența de pornire

Gateway-ul trebuie să fie instalat și să funcționeze corespunzător înainte ca modulele de alimentare să fie instalate în orice dispozitive de teren wireless. De asemenea, dispozitivele de câmp wireless trebuie să fie pornite în ordinea proximității față de gateway, începând de la cel mai apropiat. Acest lucru va duce la o instalare mai simplă și mai rapidă a rețelei.

## Poziția antenei

Antena trebuie poziționată pe verticală și trebuie să fie la aproximativ 6 ft. (2 m) distanță de structurile sau clădirile mari pentru a permite comunicarea clară cu alte dispozitive.

## Înălțime de montare

Pentru acoperire wireless optimă, antena la distanță este montată ideal la 15–25 ft. (4,6–7,6 m) deasupra solului sau la 6 ft. (2 m) deasupra obstrucțiilor sau infrastructurii majore.

## 2 Cerințe PC

### Sistem de operare (doar software opțional)

- Microsoft® Windows™ Server 2008 (Standard Edition), Service Pack 2
- Windows Server 2008 R2 Ediție Standard, Service Pack 1
- Windows 7 Professional, Service Pack 1
- Windows 7 Enterprise, Service Pack 1
- Windows 8 Enterprise, Service Pack 1
- Windows 10 Enterprise, Service Pack 1

### Aplicații

Configurarea gateway-ului este efectuată printr-o interfață web securizată. Versiunile recente ale următoarelor browsere sunt acceptate:

- Internet Explorer®
- Browserul Chrome™
- Mozilla Firefox®
- Microsoft Edge

### Spațiu pe hard disk

- Configuratorul wireless AMS: 1,5 GB
- CD de configurare gateway: 250 MB

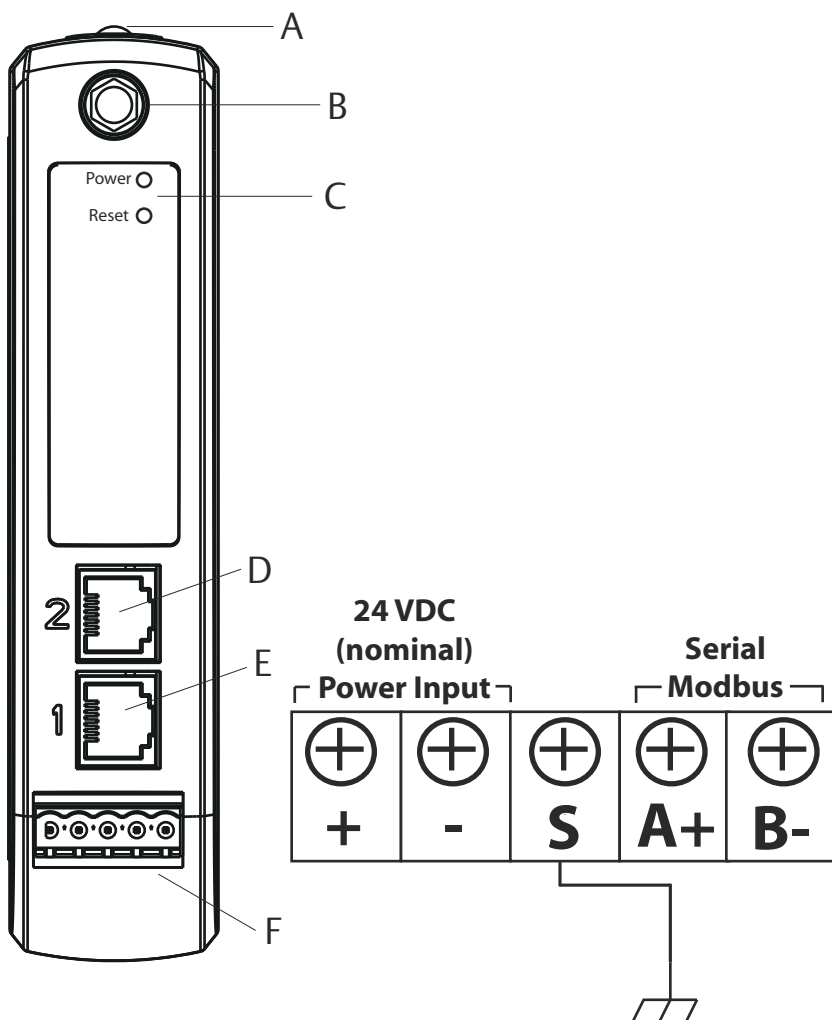
### 3 Conexiune și configurație inițială

Pentru a configura gateway-ul, trebuie stabilită o conexiune locală între un PC/Mac/laptop și gateway. Modelele Emerson 1410 și 1410D sunt echivalente din punct de vedere al funcționării și următoarele instrucțiuni se aplică pentru ambele.

#### **Alimentarea gateway-ului**

Pentru Emerson Wireless 1410A/B și 1410D, alimentarea de la banc va fi necesară pentru a alimenta Gateway-ul prin cablarea unei surse de alimentare de 10,5–30 VCC (20–30 VCC dacă un dispozitiv 781 este conectat cu barieră S.I. la Emerson 1410D), cu o capacitate de cel puțin 250 mA la terminalele de alimentare.

Fig. 3-1. Carcasa gateway-ului Emerson 1410A/B

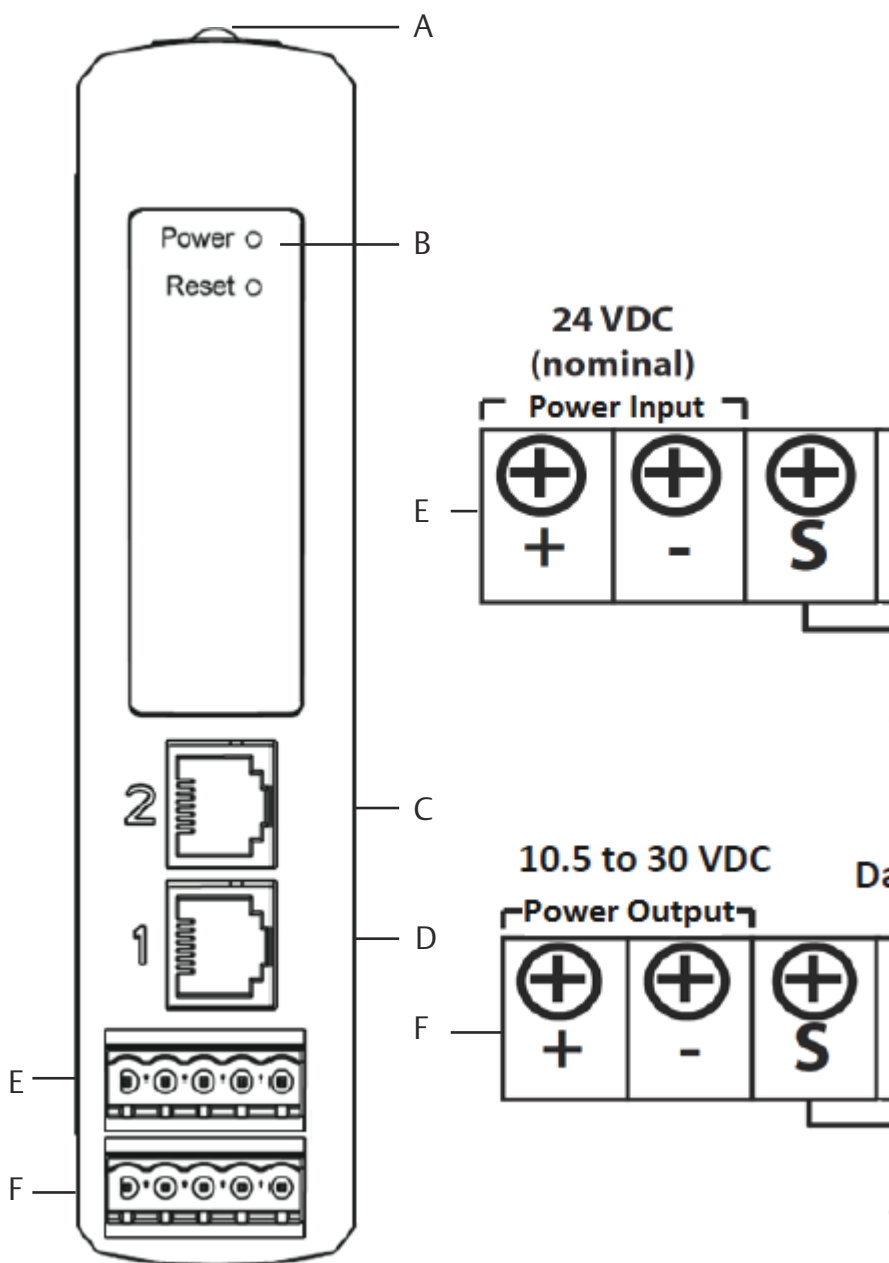


- A. Clemă șină DIN
- B. Conexiune tip SMA-N
- C. Lumină de alimentare. În timpul funcționării normale, indicatorul de alimentare va fi verde.
- D. Port Ethernet 2. Când este activat acest port, adresa IP din fabrică este 192.168.2.10. Consultați Tabel 3-1
- E. Port Ethernet 1. Utilizați-l pentru comunicarea standard cu serverul web sau alte protocoale activate pe gateway. Adresa IP din fabrică este 192.168.1.10. Consultați Tabel 3-1

*F. Conexiune alimentare și serie Emerson 1410. Terminal negru inclus în cutie.*

---

Fig. 3-2. Fire gateway Emerson 1410D



A. Clemă șină DIN

- B. Lumină de alimentare. În timpul funcționării normale, indicatorul de alimentare va fi verde.*
  - C. Port Ethernet 2. Când este activat acest port, adresa IP din fabrică este 192.168.2.10. Consultați [Tabel 3-1](#)*
  - D. Port Ethernet 1. Când este activat acest port, adresa IP din fabrică este 192.168.1.10. Consultați [Tabel 3-1](#)*
  - E. Conexiuni de alimentare și serie Emerson 1410. Terminal negru inclus în cutie.*
  - F. Conexiuni alimentare și date dispozitiv de legătură de teren Emerson Wireless 781. Terminal negru inclus în cutie.*
- 

## 3.1 Stabilirea unei conexiuni

Conectați PC-ul/laptop-ul la priza Ethernet 1 (primară) de pe Gateway utilizând un cablu Ethernet.

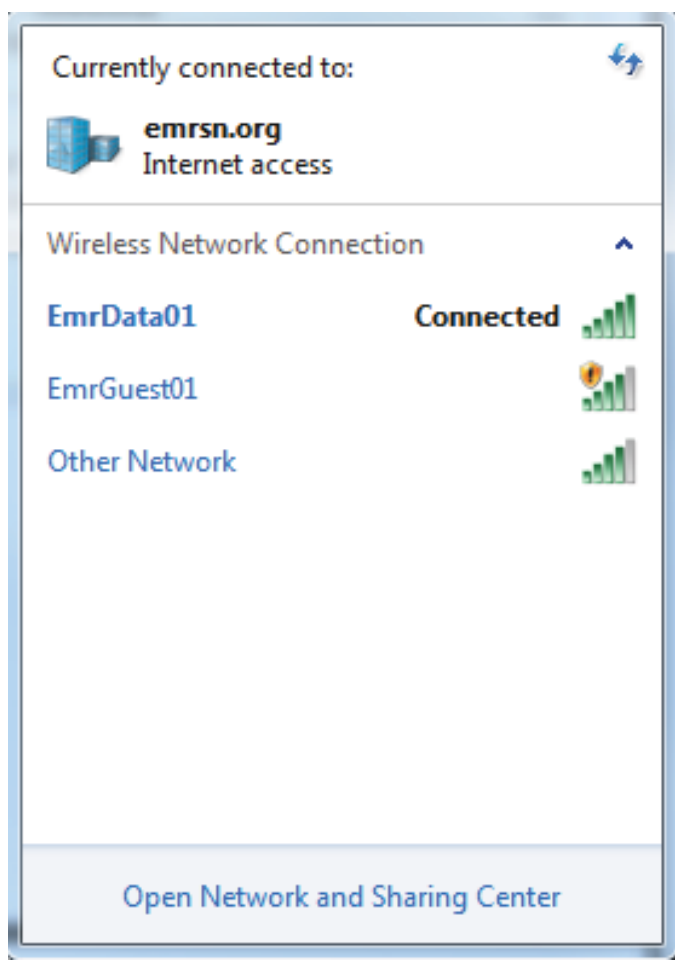
### 3.1.1 Windows 7

Conectați PC-ul/laptop-ul la priza Ethernet 1 (primară) de pe Gateway utilizând un cablu Ethernet.

#### Procedură

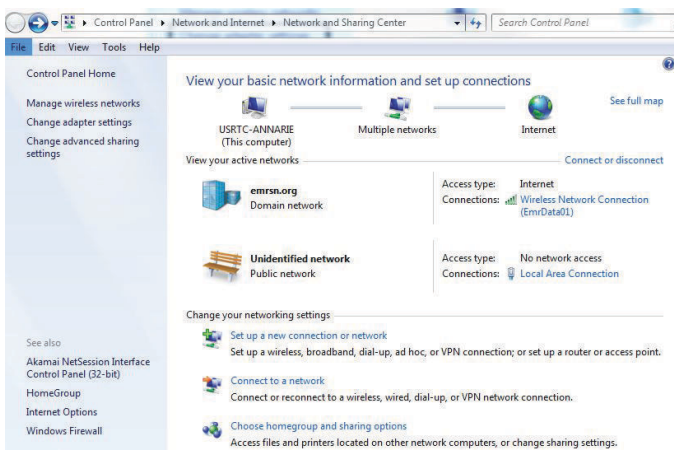
1. Faceți clic pe pictograma **Internet Access (Acces internet)** din partea de dreapta jos a ecranului.

Fig. 3-3. Acces internet

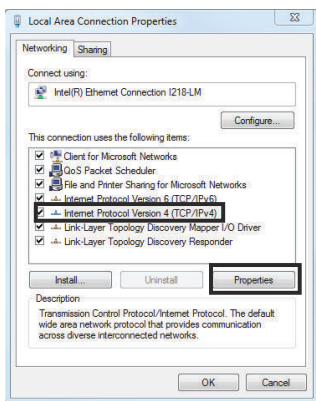


2. Selectați Network and Sharing Center (Centru de rețea și partajare).
3. Selectați Local Area Connection (Conexiune de rețea locală).



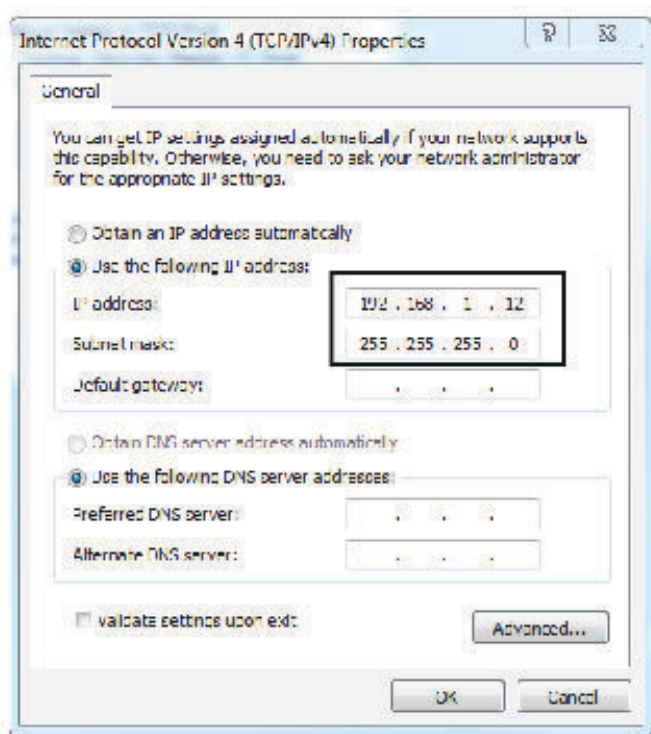
**Fig. 3-4. Local Area Connection (Conexiune de rețea locală)**

4. Selectați **Properties (Proprietăți)**.
5. Selectați **Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (Protocol Internet Versiunea 4 (TCP/IPv4))** apoi selectați **Properties (Proprietăți)**.

**Fig. 3-5. Protocol Internet Versiunea 4 (TCP/IPv4)****Notă**

Dacă PC-ul/laptopul provine din altă rețea, înregistrați adresa IP curentă și alte setări, astfel încât PC-ul/laptop-ul să revină la rețeaua originală după configurarea gateway-ului.

6. Selectați **Use the following IP address (Se utilizează următoarea adresă IP)**.

**Fig. 3-6. IP Address (Adresă IP)**

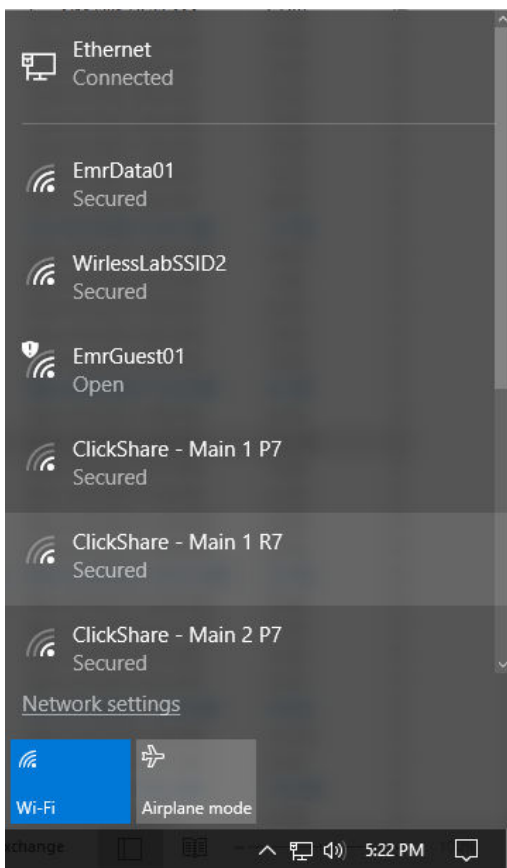
7. Introduceți o adresă IP în câmpul de adresă:
  - Introduceți **192.168.1.12**
  - DeltaV Ready introduceți **10.5.255.12**
8. În câmpul **Subnet mask (mască subrețea)**, introduceți 255.255.255.0.
9. Selectați **OK** pentru fereastra Internet Protocol (TCP/IP) Properties (Proprietăți protocol internet) și fereastra Local Area Connection Properties (Proprietăți conexiune de rețea locală).

### 3.1.2 Windows 10

#### Procedură

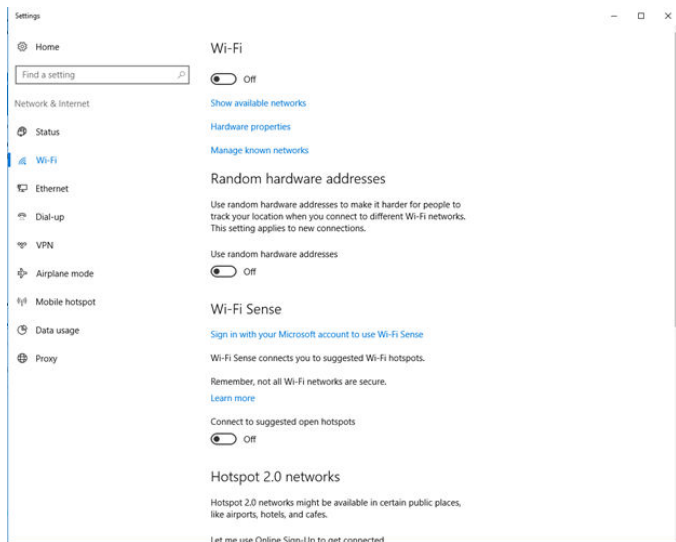
1. Selectați pictograma rețelei din colțul de dreapta jos.

## Exemplu



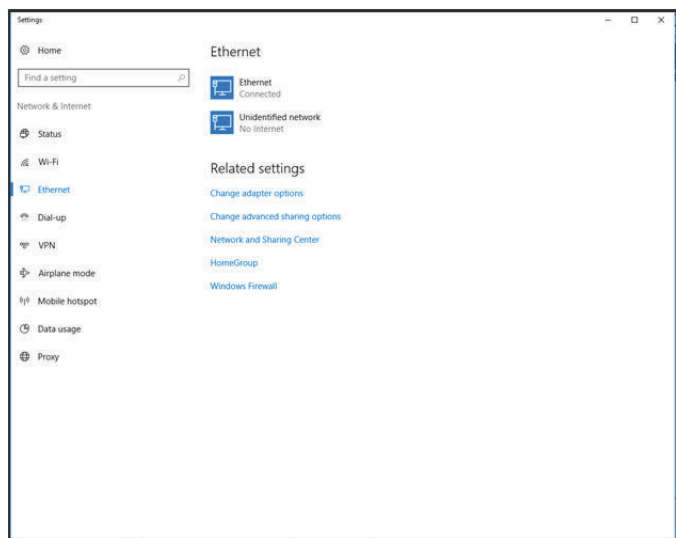
2. Selectați linkul Network settings (Setări rețea).
3. Selectați **Ethernet** pe partea stângă a dialogului Network Settings (Setări rețea).

## Exemplu



4. Selectați **Change adapter options (Modificare opțiuni adaptor)**.

## Exemplu



5. Consultați pașii 4-10 din instrucțiunile [Windows 7](#).

## Notă

Conectarea la portul de Ethernet secundar al gateway-ului va necesita setări de rețea diferite.

**Tabel 3-1. Setări rețea TCP/IP**

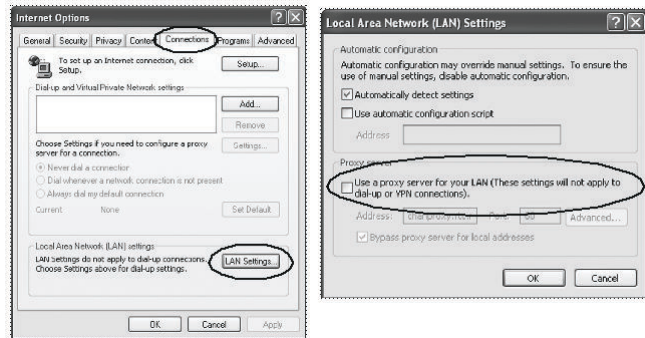
	Gateway	PC/laptop/tabletă	Subrețea
Ethernet 1	192.168.1.10	192.168.1.12	255.255.255.0
Ethernet 2	192.168.2.10	192.168.2.12	255.255.255.0

### 3.1.3 Dezactivare proxy-uri.

#### Procedură

1. Deschideți browserul web.
2. Navigați la **Tools (Instrumente) > Internet Options (Opțiuni de internet) > Connections (Conexiuni) > LAN Settings (Setări LAN)** (poate să existe un proces diferit pentru alte browsere).
3. Din **Proxy server (Server proxy)**, deselectați **Use a proxy server... (Utilizare server proxy...)**.

#### Exemplu



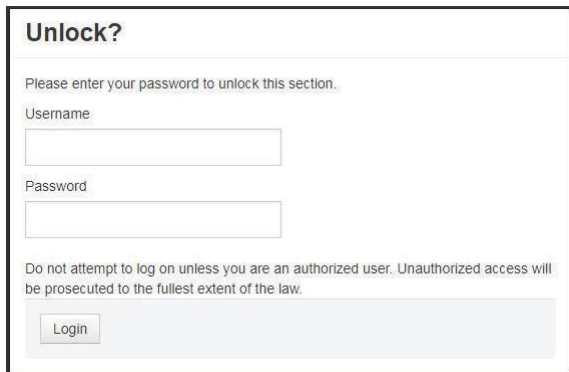
### 3.2 Configurați gateway-ul

Pentru a finaliza configurația inițială pentru gateway.

#### Procedură

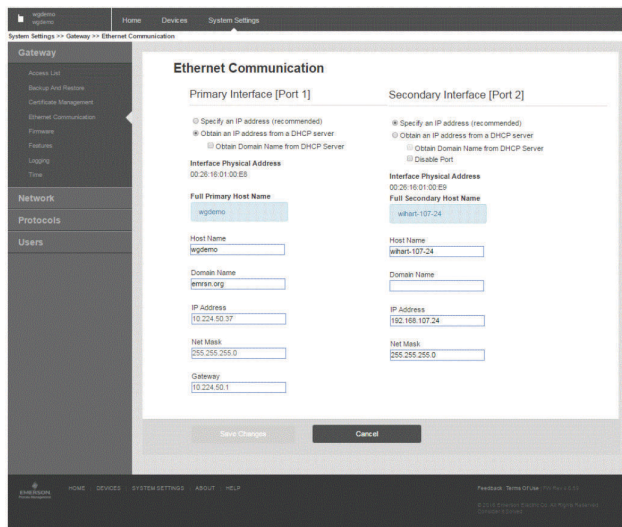
1. Accesați pagina web implicită pentru gateway la **https://192.168.1.10**.
  - a) Conectați-vă folosind numele de utilizator: **admin**
  - b) Introduceți **parola: default**

### Exemplu



2. Navigați la **System Settings (Setări sistem)** > **Gateway** > **Ethernet Communication (Comunicare Ethernet)** pentru a introduce Network Settings (Setări de rețea).
  - a) Configurați o adresă IP statică sau setați pentru DHCP și introduceți Hostname (numele gazdei).

### Exemplu



3. Reporniți aplicația la **System Settings (Setări sistem)** > **Gateway** > **Backup and Restore (Creare copie de rezervă și restaurare)** > **Restart Apps (Repornire aplicații)**.

---

**Notă**

Resetarea aplicațiilor va dezactiva temporar comunicațiile cu dispozitivele de câmp.

---

4. Deconectați cablul de alimentare și cablul Ethernet de la Gateway.

## 4 Instalarea fizică

### 4.1 Montarea a Emerson 1410A/B și 1410D

Unitatea poate fi cuplată pe un sistem de șină DIN TS35/7.5 sau TS35/15.

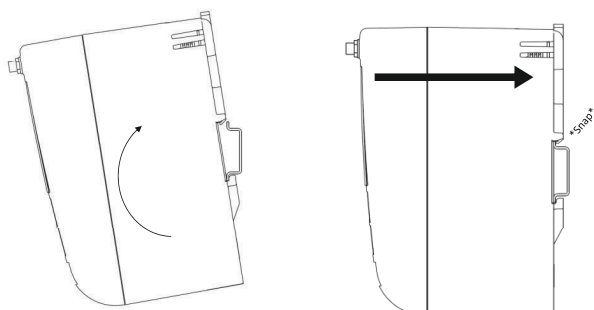
La montarea unității într-o incintă electrică sau o altă locație, respectați codurile locale și naționale de instalare corespunzătoare. Verificați că programul de instalare, componentele hardware asociate și echipamentul de instalare utilizat au certificările corespunzătoare pentru tipul specific de instalare care este efectuat. Înainte de instalare, verificați dacă codurile locale necesită un permis și/sau o inspecție înainte de pornirea alimentării. La planificarea instalației, luați în considerare poziționarea cablului antenei în interiorul incintei.

#### Procedură

1. Înclinați unitatea ușor permițând ca partea inferioară a șasiului să prindă partea de jos a șinei DIN.
2. Aplicați presiune înainte pentru a cupla spatele unității în mod corespunzător pe șina DIN.

#### Exemplu

Fig. 4-1. Cuplați unitatea pe șina DIN

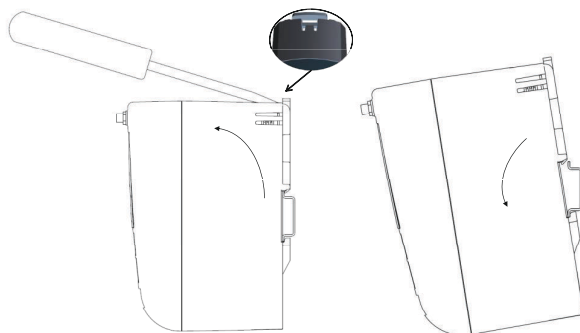


3. Pentru a înlătura unitatea, poziționați un obiect plat sau rotund (precum o șurubelniță) în clema DIN și aplicați puțină presiune în jos pe obiect.



## Exemplu

**Fig. 4-2. Înlăturați unitatea de pe șina DIN**



---

### Notă

Nu montați antena cu o incintă din metal. Pentru a evita deteriorarea componentelor sensibile la RF, nu scoateți capacul de protecție de pe conectorul SMA al gateway-ului înainte de a fi pregătiți pentru instalarea antenei.

---

4. Odată ce unitatea este eliberată de la șina DIN, trageți înapoi și în jos pentru o decuplare de succes.

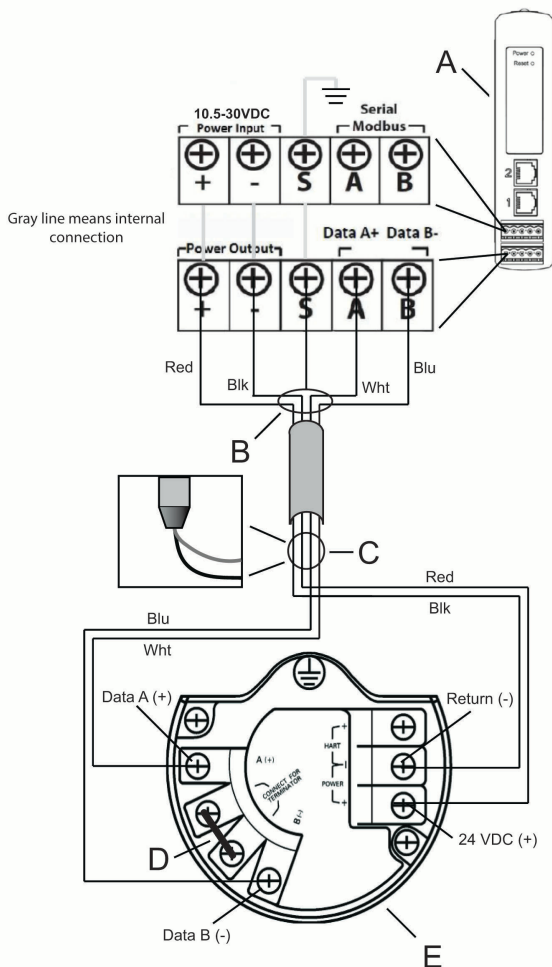
## 4.2 Conectarea dispozitivului Emerson 1410D la 781

Există două configurații principale de conexiune pentru Emerson 1410D și 781: cu și fără barieră. Locația și opțiunea de aprobare periculoasă a Emerson 781 determină dacă aceasta trebuie instalată cu barieră.

### Instalarea fără barieră

Un cablu dublu răsucit ecranat este necesar pentru conectarea Emerson 1410D și 781 (consultați [Fig. 4-3](#)). Dispozitivul Emerson 781 poate fi poziționat până la 656 ft. (200m) față de Emerson 1410D.

Fig. 4-3. Emerson 1410D și 781 fără instalarea barierelor



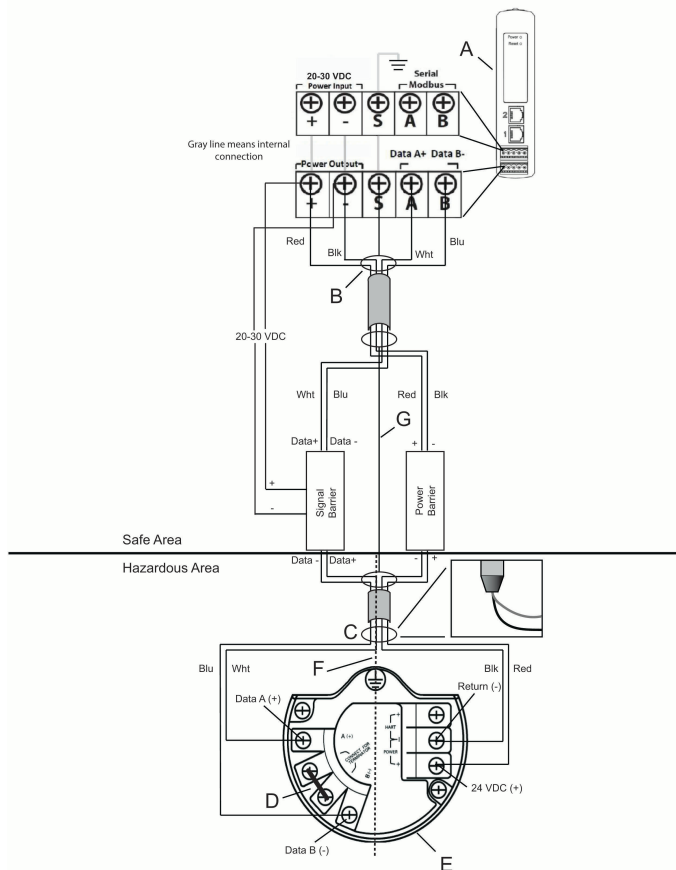
- A. Gateway Emerson Wireless 1410D
- B. Atașați cablul pereche ecranat (Belden 3084A sau echivalent)
- C. Aplicați bandă pe firul ecranat și folii
- D. Scurtați aceste terminale pentru a permite un rezistor de terminație 250Ω
- E. Dispozitiv de legătură de teren Emerson Wireless 781

## Instalare cu bariere

La instalarea dispozitivului Emerson 781 într-o zonă periculoasă există două bariere S.I. care trebuie instalate: o barieră de alimentare și o barieră de semnal. Semnalul și alimentarea sunt două circuite S.I. separate, așadar acestea trebuie să fie în conformitate cu distanța de segregare S.I. corespunzătoare. La utilizarea barierelor recomandate de Emerson, puterea de intrare a Gateway-ului trebuie să fie de 20–30 VCC, cu o capacitate de curent de cel puțin 330 mA.

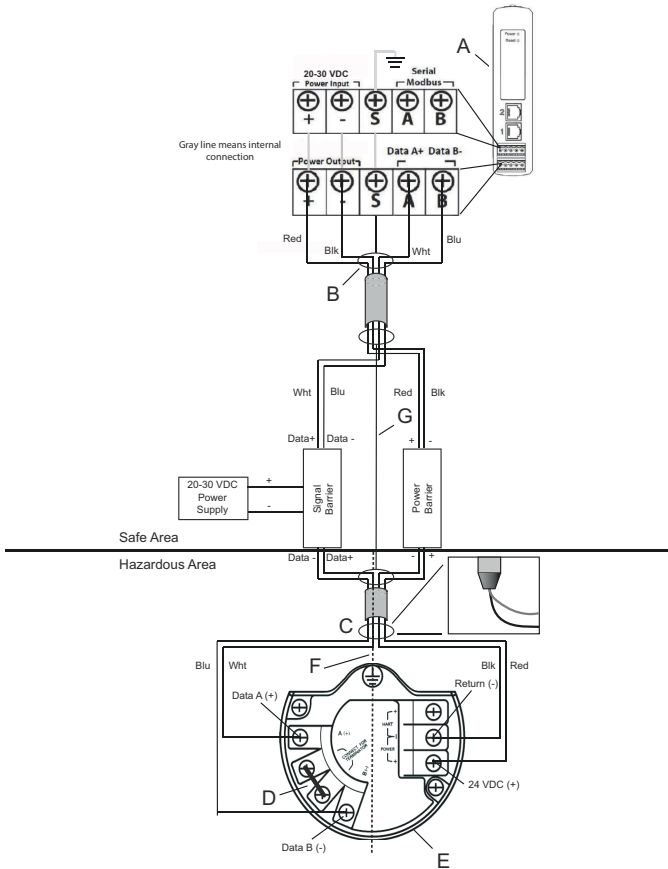
Bariera de semnal necesită alimentare suplimentară. Puteți cabla la terminalele de la Emerson 1410D sau la o sursă de alimentare separată. Asigurați-vă că sursa de alimentare este corespunzătoare pentru gestionarea curentului utilizat pentru barieră. [Fig. 4-4](#) și [Fig. 4-5](#) afișează cele două variații ale alimentării barierei de semnal.

**Fig. 4-4. Instalarea Emerson 1410D și 781 cu barieră cu alimentare prin gateway**



- A. Gateway Emerson Wireless 1410D
- B. Atașați cablul pereche ecranat (Belden 3084A)
- C. Aplicați bandă pe firul ecranat și folii
- D. Scurtați aceste terminale pentru 250Ω
- E. Dispozitiv de legătură de teren Emerson Wireless 781
- F. Segregation S.I.
- G. Ecran

**Fig. 4-5. Instalarea Emerson 1410D și 781 cu barieră cu alimentare prin sursă de alimentare suplimentară**



- A. Gateway Emerson Wireless 1410D
- B. Atașați cablul pereche ecranat (Belden 3084A)
- C. Aplicați bandă pe firul ecranat și folii
- D. Scurtați aceste terminale pentru 250Ω
- E. Dispozitiv de legătură de teren Emerson Wireless 781
- F. Segregation S.I.
- G. Ecran

**Recomandare**

**Barieră de semnal**

- GM-International D1061S

## Recomandare

### Barieră de alimentare

- Stahl 9176 10-16-00

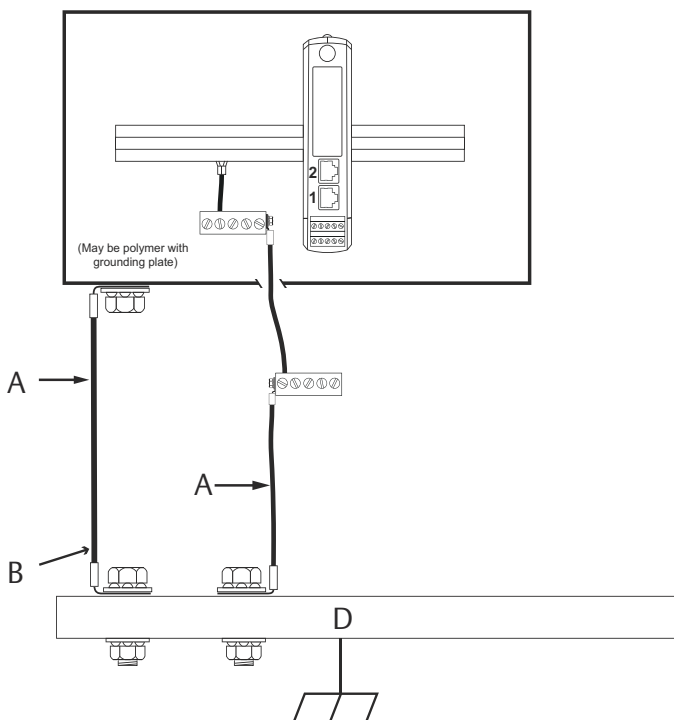
### Punct de împământare

Ecranul cablului dublu răsucit trebuie împământat folosind terminalul de împământare al Emerson 1410D, iar acesta trebuie atașat prin bandă înapoi pe partea laterală a Emerson 781.

### Împământarea Emerson 1410D

Dulapul pentru șina DIN a Emerson 1410D trebuie împământat de asemenea. Este recomandat un conector de fir de cupru #6 AWG (4,11 mm european) cu cea mai scurtă lungime posibilă, fără curbe abrupte și fără bobinare.

**Fig. 4-6. Împământarea 1410D**

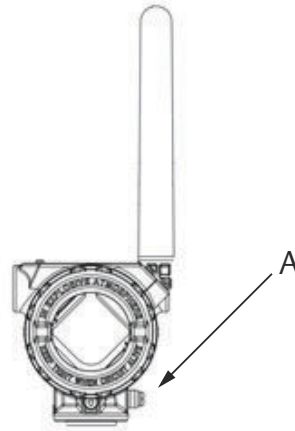


- A. Fir de cupru #6 AWG
- B. Împământare de protecție
- C. Împământare de referință (când este prezentă)
- D. Pământ

## Împământare Emerson 781

Împământarea incintei componentelor electronice trebuie efectuată în conformitate cu codurile de instalare locale și naționale. De asemenea, împământarea este efectuată prin terminalul de împământare pentru caz extern.

**Fig. 4-7. Împământare 781**



A. Bornă de împământare

### Rezistențe de terminare

Pentru cea mai bună performanță, rezistențele de terminare trebuie potrivite corespunzător pe Emerson 1410D, 781 și pe bariera de semnal. Emerson 1410D are un rezistor de terminație 250  $\Omega$ . Scurtați terminalele Emerson 781 pentru a cupla un rezistor 250  $\Omega$  (nota D din Fig. 4-4 și Fig. 4-5). Barierele recomandate pot fi de asemenea comutate la 250  $\Omega$ .

## 4.3 Conectarea dispozitivului Emerson 1410A/B cu antena la distanță cu opțiunea WL2/WN2

### **⚠ Avertisment**

Când instalați antenele cu montare la distanță pentru gateway-ul wireless, utilizați întotdeauna procedurile de siguranță stabilite pentru a evita căderea sau contactul cu liniile electrice de înaltă tensiune.

Instalați componentele antenei de la distanță pentru gateway-ul wireless în conformitate cu codurile electrice locale și naționale și utilizați cele mai bune practici pentru protecție împotriva descărcărilor electrice.

Înainte de instalare, consultați-vă cu inspectorul electric al zonei locale, electricianul și supraveghetorul zonei de lucru.

Opțiunea antenei de la distanță a gateway-ului wireless este concepută special pentru a asigura flexibilitate de instalare și pentru a optimiza performanța wireless și aprobările spectrului local. Pentru a menține performanța wireless și a evita neconformitatea cu reglementările spectrului, nu modificați lungimea cablului sau tipul antenei.

Dacă setul antenei cu montare la distanță furnizat nu este instalat conform acestor instrucțiuni, Emerson nu este responsabil de performanța wireless sau de neconformitatea cu reglementările spectrului.

Utilizați numai antena la distanță, cablul RF coaxial și dispozitivul de protecție împotriva descărcărilor electrice furnizate de Emerson. Dispozitivul de protecție împotriva descărcărilor electrice trebuie instalat și împământat în conformitate cu [Tabel 4-2](#).

**Tabel 4-1. Opțiunile setului pentru antena montată la distanță**

Opțiune set	Antenă	Cablul 1	Cablul 2	Dispozitiv de protecție împotriva descărcărilor electrice
WL2	Omnidirecțională, dipolară cu lungime de undă 1/2 Amplificare + 6 dB	50 ft. (15,2 m) LMR-400	Nu este cazul	Montare superioară, mufă la priză, tub descărcare gaz Pierdere inserție 0,5 dB



**Tabel 4-1. Opțiunile setului pentru antena montată la distanță (continuare)**

Opțiune set	Antenă	Cablu 1	Cablu 2	Dispozitiv de protecție împotriva descărcărilor electrice
WN2	Omnidirecțională, dipolară cu lungime de undă 1/2 Amplificare +8 dB	25 ft. (7,6 m) LMR-400	Nu este cazul	Montare superioară, mufă la priză, tub descărcare gaz Pierdere inserție 0,5 dB

**Tabel 4-2. Instalarea opțiunii WL2/WN2**

Dulap interior/exterior și antenă	Dulap exterior și antenă
<p style="text-align: center;"><u>Indoor/outdoor cabinet and antenna</u></p>	<p style="text-align: center;"><u>Outdoor cabinet and antenna</u></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>A. Către antenă</li> <li>B. RF coaxial</li> <li>C. Buclă de picurare</li> <li>D. Dispozitiv de protecție împotriva descărcărilor electrice</li> <li>E. Conector compartiment tip N</li> <li>F. Terminal inel 5/8-in.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>G. Fir de cupru #6 AWG</li> <li>H. Împământare pentru protecție contra supratensiunii</li> <li>I. Incintă clasificată pentru spații exterioare</li> <li>J. Împământare de protecție</li> <li>K. Împământare</li> <li>L. Etașare</li> </ul>

**Notă**

Setul de antene cu montare la distanță include agentul de etanșare coaxial pentru conexiunile cablului, pentru dispozitivul de protecție împotriva descărcărilor electrice, pentru antenă și gateway. Agentul de etanșare coaxial trebuie aplicat pentru a garanta performanța acestei rețele de câmp wireless. Consultați [Fig. 4-8](#) pentru detalii despre aplicarea protecției la intemperii.

**Fig. 4-8. Aplicarea agentului de etanșare coaxial la conexiunile cablului**



Poziționați antena la distanță astfel încât să obțineți o performanță wireless optimă. Ideal, aceasta ar fi la 15–25 ft. (4,6–7,6 m) deasupra solului sau la 6 ft. (2 m) deasupra obstaculelor sau infrastructurii majore.

**Procedură**

1. Montați antena pe un stâlp de 1 1/2 in. până la 2 in. utilizând echipamentul de montare furnizat.
2. Conectați dispozitivul de protecție împotriva descărcărilor electrice la dulapul electric sau direct în afara peretelui sau chiar lângă perete (în funcție de locul unde este situat gateway-ul).
3. Instalați consola de împământare, șaiba de blocare și piulița pe partea de sus a dispozitivului de protecție împotriva descărcărilor electrice.
4. Conectați terminalul de împământare al dispozitivului de protecție împotriva descărcărilor electrice la un punct de împământare comun folosind mijloace de înaltă integritate și de rezistență redusă, astfel cum este prezentat în [Tabel 4-2](#).
5. Dulapul pentru șina DIN trebuie împământat de asemenea. Este recomandat un conductor de legătură cu fir de cupru #6 AWG (sau 4,11 mm european) cu cea mai scurtă lungime posibilă, fără curbe abrupte și fără bobinare.
6. Toate conexiunile exterioare trebuie strânse manual plus 1/8 dintr-o rotație cu o cheie și trebuie înfășurate cu etanșarea coaxială (prezentată în [Fig. 4-8](#)).

Orice lungimi în plus ale cablului coaxial trebuie plasate în bobine de 1 ft. (0,3 m).

7. Stâlpul de montare, dispozitivul de protecție împotriva descărcărilor electrice și gateway-ul trebuie să fie împământate conform codului electric local/național.

## 4.4 Conectarea la sistemul gazdă

### Procedură

1. Cablați conexiunea Ethernet 1 (primar) sau conexiunea de ieșire în serie a gateway-ului la rețeaua sistemului gazdă sau intrarea/ieșirea în serie (consultați Fig. 3-1 și Fig. 3-2 pentru schemele hardware).
2. Pentru conexiunile în serie, asigurați-vă că toate terminațiile sunt curate și asigurate pentru a evita problemele de conexiune ale cablurilor.

## 4.5 Cele mai bune practici

De obicei, pentru a cabla conexiunea în serie, se utilizează cablu pereche ecranat torsadat, iar practica standard este de a împământa ecranarea pe partea gazdei în serie, lăsând ecranarea neconectată pe partea gateway-ului. Izolați ecranul pentru a evita problemele de împământare.

În conformitate cu recomandările de siguranță Emerson WirelessHART® (Cartea albă Emerson privind securitatea wireless), gateway-ul trebuie conectat la sistemul gazdă prin LAN (Local Area Network – rețea locală) și nu prin WAN (Wide Area Network – rețea de arie largă).

## 5 Instalarea software-ului (opțional)

### 5.1 Utilitarul de configurare a securității

Pachetul software cu 2 discuri conține Security Setup Utility (Utilitarul de configurare a securității) (necesar doar pentru conexiunile sigure ale gazdei sau comunicațiile OPC) și AMS Wireless Configurator (Configuratorul wireless AMS). Utilitarul de configurare a securității se află pe discul 1.

#### Procedură

1. Părăsiți/închideți toate programele Windows, inclusiv programele care funcționează în fundal, precum software-ul de scanare antivirus.
2. Introduceți discul 1 în unitatea CD/DVD a PC-ului.
3. Dacă programul de configurare nu apare, accesați fișierul discului și rulați autorun.exe.
4. Urmați indicațiile.

### 5.2 Instalați AMS Wireless Configurator

Configuratorul wireless AMS se află pe discul 2.

---

#### Notă

Dacă funcția de rulare automată este dezactivată pe PC sau instalarea nu începe automat, efectuați dublu click pe D:\SETUP.EXE (unde D este unitatea CD/DVD de pe PC) și selectați OK.

---

Pentru informații suplimentare despre Utilitarul de configurare a securității și Configuratorul wireless AMS, consultați [manualul de referință al gateway-ului wireless Emerson 1410](#).

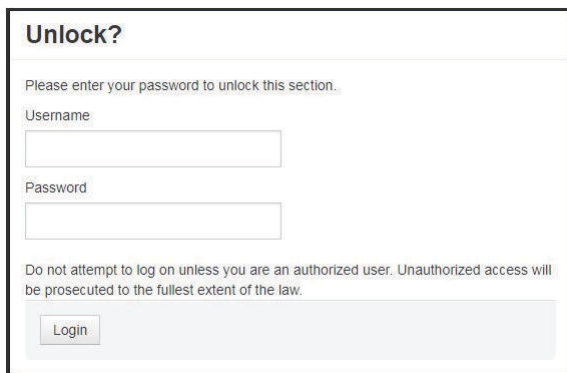
#### Procedură

1. Părăsiți/închideți toate programele Windows, inclusiv programele care funcționează în fundal, precum software-ul de scanare antivirus.
2. Introduceți discul 2 în unitatea CD/DVD a PC-ului.
3. Selectați **Install (Instalare)** din meniu atunci când începe configurarea Configuratorului wireless AMS.
4. Urmați indicațiile.
5. Permiteți Configuratorului wireless AMS să repornească PC-ul.  
Nu scoateți discul din unitatea CD/DVD.
6. Instalarea va fi reluată automat după conectare.
7. Urmați indicațiile.

## 6 Verificarea operațiunilor

Funcționarea este verificată prin intermediul interfeței web prin deschiderea unui browser web de la orice PC din rețeaua sistemului gazdă și introducerea adresei IP a gateway-ului sau numele gazdei DHCP în bara de adrese. Dacă gateway-ul a fost conectat și configurat corespunzător, alerta de securitate va fi afișată, urmată de ecranul de conectare.

**Fig. 6-1. Ecran de conectare gateway**



**Unlock?**

Please enter your password to unlock this section.

Username

Password

Do not attempt to log on unless you are an authorized user. Unauthorized access will be prosecuted to the fullest extent of the law.

Login

Acum gateway-ul este pregătit pentru a fi integrat în sistemul gazdă. Dacă dispozitivele de câmp wireless au fost comandate cu gateway-ul, au fost configurate prealabil cu același ID de rețea și același cod de alăturare. După ce dispozitivele de câmp sunt pornite, vor apărea în rețeaua wireless și comunicațiile pot fi verificate în fila Explore (Explorare) utilizând interfața web. Timpul necesar pentru formarea rețelei va depinde de numărul de dispozitive.

Pentru instrucțiuni de instalare mai detaliate, consultați [manualul de referință](#) al gateway-ului wireless Emerson 1410.

## 7 Certificarea produsului

Rev. 2.0

### Informații privind Directivele europene

O copie a declarației de conformitate CE poate fi găsită la sfârșitul ghidului de pornire rapidă. Cea mai recentă versiune a declarației de conformitate CE poate fi găsită la [Emerson.com/Rosemount](http://Emerson.com/Rosemount).

### Conformitatea privind telecomunicațiile

Toate dispozitivele wireless necesită certificare pentru a vă asigura că respectă reglementările privind utilizarea spectrului RF. Aproape fiecare țară solicită acest tip de certificare a produselor. Emerson lucrează cu agenții guvernamentale din întreaga lume pentru a furniza produse complet compatibile și pentru a elimina riscul de încălzire a directivelor sau legilor naționale care reglementează utilizarea dispozitivelor wireless.

### FCC și IC

Acest dispozitiv respectă Partea 15 din Regulile FCC. Operarea face obiectul următoarelor condiții: Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot produce funcționare nedorită. Acest dispozitiv trebuie să fie instalat astfel încât să se asigure o distanță de separare a antenei de minim 20 cm față de orice persoane.

### 7.1 Certificare locație obișnuită

Ca procedură standard, traductorul a fost examinat și testat pentru a determina dacă designul îndeplinește cerințele electrice și mecanice de bază, precum și cerințele de protecție împotriva incendiilor de către un laborator de testare recunoscut în SUA (NRTL) și acreditat de către Administrația Federală de Securitate Ocupațională și Sănătate (OSHA).

### 7.2 America de Nord

<b>N5</b>	<b>SUA Divizia 2</b>
<b>Certificat</b>	2646342 (CSA)
<b>Standarde</b>	CAN/CSA C22.2 Nr. 0-10, CSA C22.2 Nr. 213-M1987 (2013), CSA C22.2 Nr. 61010-1 - 2012, ANSI/ISA-12.12.01 - 2012, UL61010-1, Ediția a 3-a
<b>Marcaje</b>	Potrivit pentru CL I, DIV 2, GP A, B, C, D;
<b>Cod de temperatură</b>	T4 (-40 °C ≤ Ta ≤ 70 °C)

---

**Notă**

- Trebuie alimentat de la o sursă de alimentare de clasa 2.
  - Potrivit doar pentru locații interioare uscate.
  - Echipamentul trebuie instalat într-o carcasă potrivită, accesibilă, în scopul prevăzut.
  - Utilizarea dispozitivului Emerson 1410D și a dispozitivului de legătură de teren wireless 781 într-o zonă periculoasă necesită bariere între cele două unități
- 

## 7.3 Canada

N6 Canada Divizia 2

<b>Certificat</b>	2646342 (CSA)
<b>Standarde</b>	CAN/CSA C22.2 Nr. 0-10, CSA C22.2 Nr. 213-M1987 (R2013), CSA C22.2 Nr. 61010-1 - 2012, ANSI/ISA-12.12.01 - 2012, UL61010-1, a 3-a ediție
<b>Marcaje</b>	Potrivit pentru CL I, DIV 2, GP A, B, C, D; T4 (-40 °C ≤ T <sub>a</sub> ≤ 70 °C)

---

**Notă**

- Trebuie alimentat de la o sursă de alimentare de clasa 2.
  - Potrivit doar pentru locații interioare uscate.
  - Echipamentul trebuie instalat într-o carcasă potrivită, accesibilă, în scopul prevăzut.
  - Utilizarea modelului Emerson 1410D și a dispozitivului de legătură de teren Smart wireless 781 într-o zonă periculoasă necesită bariere între cele două unități.
- 

## 7.4 Europa

N1 ATEX Tip n

<b>Certificat</b>	Baseefa14ATEX0125X
<b>Standarde</b>	EN 60079-0: 2012, EN 60079-15: 2010
<b>Marcaje</b>	Ⓔ II 3 G Ex nA IIC T4 Gc, T4(-40 °C ≤ T <sub>a</sub> ≤ +75 °C), V <sub>MAX</sub> = 30 V c.c.

### Condiții Speciale pentru utilizarea în siguranță (X)

1. Echipamentul trebuie instalat într-o zonă care nu depășește Nivelul de poluare 2 astfel cum este definit în IEC 60664-1, și într-o incintă care asigură un nivel de protecție de cel puțin IP54 și îndeplinește cerințele relevante ale EN 60079-0 și EN 60079-15.
2. Conexiunile externe la echipament nu trebuie introduse sau eliminate, cu excepția cazului în care zona în care echipamentul este instalat este cunoscută ca fiind nepericuloasă, sau în cazul în care circuitele conectate au fost scoase de sub tensiune și descărcate complet.
3. Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500 V astfel cum este definit în clauza 6.5.1 a EN 60079-15: 2010. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.
4. Când este montată, rezistența specifică la suprafață a antenei la distanță este mai mare de 1 GΩ. Pentru a evita acumularea de sarcină electrostatică, aceasta nu trebuie frecată cu o lavetă uscată sau curățată cu solvenți.

## 7.5 Internațional

N7 IECEx Tip n

**Certificat** IECEx BAS 14.0067X

**Standarde** IEC 60079-0: 2011, IEC 60079-15: 2010

**Marcaje** Ex nA IIC T4 Gc, T4(-40 °C ≤ T<sub>a</sub> ≤ +75 °C), V<sub>MAX</sub> = 30 V c.c.

### Condiții Speciale pentru utilizarea în siguranță (X)

1. Echipamentul trebuie instalat într-o zonă care nu depășește Nivelul de poluare 2 astfel cum este definit în IEC 60664-1, și într-o incintă care asigură un nivel de protecție de cel puțin IP54 și îndeplinește cerințele relevante ale EN 60079-0 și EN 60079-15.
2. Conexiunile externe la echipament nu trebuie introduse sau eliminate, cu excepția cazului în care zona în care echipamentul este instalat este cunoscută ca fiind nepericuloasă, sau în cazul în care circuitele conectate au fost scoase de sub tensiune și descărcate complet.
3. Echipamentul nu este capabil să reziste la testul de rezistență electrică de 500 V astfel cum este definit în clauza 6.5.1 a EN 60059-15: 2010. Acest lucru trebuie luat în considerare în timpul instalării.



4. Când este montată, rezistența specifică la suprafață a antenei la distanță este mai mare de  $1 \text{ G}\Omega$ . Pentru a evita acumularea de sarcină electrostatică, aceasta nu trebuie frecată cu o lavetă uscată sau curățată cu solvenți.

---

**Notă**

În prezent nu este disponibil pentru opțiunea Emerson 1410D.

---

## 7.6 EAC - Belarus, Kazahstan, Rusia

**NM**            **Regulament tehnic Uniunea vamală (EAC) Tip n**

**Certificat:** TC RU C-US.Gb05.B.01111

**Marcaje:**    2Ex nA IIC T4 Gc X, T4(-40 °C ≤ Ta ≤ +75 °C), VMAX = 30 V c.c.

**Condiție specială pentru utilizarea în siguranță (X):**

1. Consultați certificatul pentru condiții speciale.




---



**Notă**

În prezent nu este disponibil pentru opțiunea Emerson 1410D.

---

## 7.7 Declarație de conformitate pentru gateway wireless Emerson 1410

 <b>EMERSON</b>	
<b>Declarație de conformitate UE</b>	
<b>Nr.: RMD 1093 Ver. G</b>	
Noi,	
<b>Rosemount, Inc.          8200 Market Boulevard          Chanhasen, MN 55317-9685          SUA</b>	
declarăm pe proprie răspundere că produsele,	
<b>Gateway Rosemount 1410 wireless</b>	
fabricat de,	
<b>Rosemount, Inc.          8200 Market Boulevard          Chanhasen, MN 55317-9685          SUA</b>	
la care se referă această declarație, este produs în conformitate cu prevederile Directivelor Uniunii Europene, incluzând ultimele amendamente, după cum este precizat în anexa atașată.	
Presupunerea conformității se bazează pe aplicarea standardelor armonizate și, atunci când este cazul sau când este necesar, pe o certificare a unui organism notificat din cadrul Uniunii Europene, după cum se observă în anexa atașată.	
	Vicepreședinte Calitate Globală
(semnătura)	(funcție)
Chris LaPoint	01.02.2019
(nume)	(data emiterii)
Pagina 1 din 3	



## Declarație de conformitate UE

Nr.: RMD 1093 Ver. G

---

**Directiva EMC (2014/30/UE)**

Standarde armonizate:  
EN 61326-1: 2013

---

**Directiva privind echipamentele radio (RED) (2014/53/UE)**



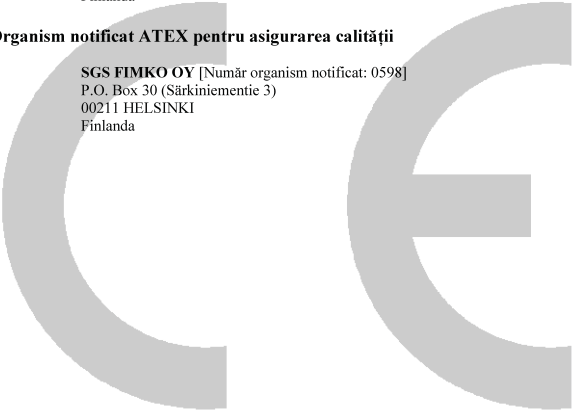
Standarde armonizate:  
EN 300 328 V2.1.1  
EN 301 489-17: V3.2.0  
EN 60950-1: 2006+A11+A12+A1+A2  
EN 50371: 2002

---

**Directiva ATEX (2014/34/UE)**

**Certificat tip n – Baseefa14ATEX0125X**  
Grupa de echipamente II, Categoria 3 G  
Ex nA IIC T4 Gc  
Standarde armonizate:  
EN 60079-0: 2012 + A11:2013  
EN 60079-15: 2010

Pagina 2 din 3

	
<b>Declarație de conformitate UE</b> Nr.: RMD 1093 Ver. G	
<b>Organism notificat ATEX</b>	
SGS FIMKO OY [Număr organism notificat: 0598] P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finlanda	
<b>Organism notificat ATEX pentru asigurarea calității</b>	
SGS FIMKO OY [Număr organism notificat: 0598] P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finlanda	
	
Pagina 3 din 3	

含有China RoHS管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 Rosemount 1410  
List of Rosemount 1410 Parts with China RoHS Concentration above MCVs

部件名称 Part Name	有害物质 / Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	X	O	O	O	O	O

本表格系依据SJ/T11364的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O: 意为该部件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于GB/T 26572所规定的限量要求。

O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: 意为在该部件所使用的的所有均质材料里，至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于GB/T 26572所规定的限量要求。

X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.







**Ghid de pornire rapidă**  
**00825-0229-4410, Rev. EC**  
**Februarie 2019**

### Sediul central

Emerson Automation Solutions  
6021 Innovation Blvd.  
Shakopee, MN 55379 SUA

- +1 800 999 9307 sau
- +1 952 906 8888
- +1 952 949 7001
- RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

### Sediul regional pentru Europa


Emerson Automation Solutions Europe  
GmbH  
Neuhofstrasse 19a P.O. Box 1046  
CH 6340 Baar  
Elveția


- +41 (0) 41 768 6111
- +41 (0) 41 768 6300
- RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

### Sediul regional pentru Asia-Pacific

Emerson Automation Solutions  
1 Pandan Crescent  
Singapore 128461

- +65 6777 8211
- +65 6777 0947
- Enquiries@AP.Emerson.com

 [Linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions](https://www.linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions)

 [Twitter.com/Rosemount\\_News](https://twitter.com/Rosemount_News)

 [Facebook.com/Rosemount](https://www.facebook.com/Rosemount)

 [Youtube.com/user/RosemountMeasurement](https://www.youtube.com/user/RosemountMeasurement)

### Sediul regional pentru America de Nord

Emerson Automation Solutions  
8200 Market Blvd.  
Chanhassen, MN 55317, SUA

- +1 800 999 9307 sau
- +1 952 906 8888
- +1 952 949 7001
- RMT-NA.RCCRFQ@Emerson.com

### Sediul regional pentru Orientul Mijlociu și Africa

Emerson Automation Solutions  
Emerson FZE P.O. Box 17033  
Jebel Ali Free Zone - South 2  
Dubai, Emiratele Arabe Unite

- +971 4 8118100
- +971 4 8865465
- RFQ.RMTMEA@Emerson.com

### Emerson Process Management Romania SRL

Str. Gara Herăstrău, nr. 2-4 (etajul 5)  
Sector 2, 020334  
București, România

- +40 (0) 21 206 25 00
- +40 (0) 21 206 25 20
- Romania.Sales@Emerson.com

©2020 Emerson. Toate drepturile rezervate.

Termenii și condițiile de vânzare Emerson sunt disponibile la cerere. Logoul Emerson este o marcă comercială și o marcă de serviciu a Emerson Electric Co. Rosemount este o marcă a uneia dintre familiile de companii Emerson. Toate celelalte mărci sunt proprietatea deținătorilor lor de drept.